



圖二 《康熙起居注冊》滿漢文本 國立故宮博物院藏

兩岸合作出版的新契機——《康熙朝起居注冊》出版記

馮明珠

國立故宮博物院所藏清代檔案與北京中國第一歷史檔案館館藏在檔案學上屬同一全宗，均為清廷中樞檔案，種種歷史因緣，形成了分藏兩地兩院館的局面，六十年來無法合璧出版。這次聯經出版事業公司與中華書局首次突破僵局，以同樣版型，同步發行，將分藏臺北與北京兩地的漢文本《康熙朝起居注冊》各自出版，合作銷售，加惠學林。表面上看來，這是出版界合作銷售的尋常事件，但卻是兩岸文化交流一大突破，成其事者除了業界努力外，更是清史學界催生的結果。

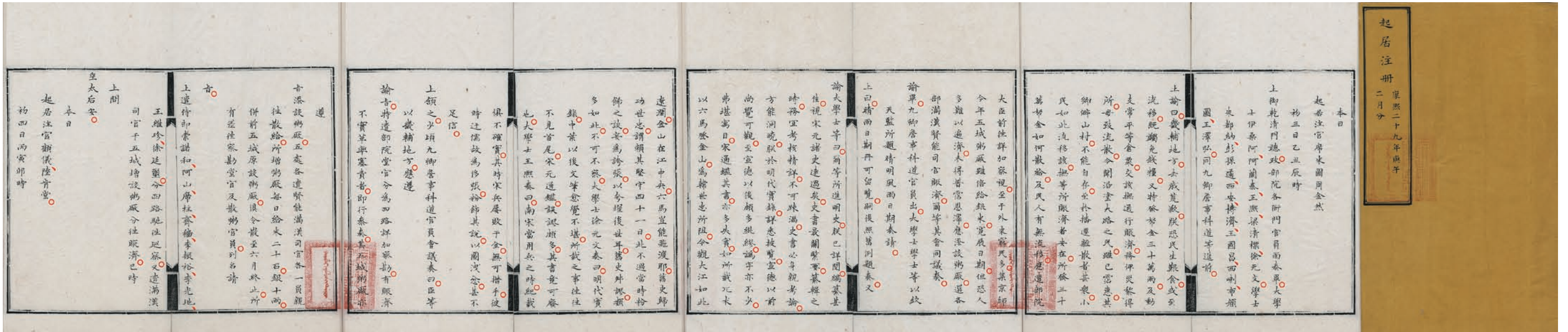
清代「起居注」是官名，掌記注皇帝言行之事；起居注記錄之文，稱為《起居注冊》，是一種以日記體裁

載錄皇帝言行的檔冊。《禮記·玉藻》云：「動則左史書之，言則右史書之。」《漢書·藝文志》云：「左

史記言，右史記事。」這兩則記載可以說是《起居注冊》最早的淵源。西漢武帝時設「禁中起居注」，由宮中

女史任之；東漢明帝也有《明帝起居注》。兩晉以後，更設起居令史、起居舍人、起居郎等官職，歷代相沿，可惜時繼時輟，加以時代久遠，保留下來的起居注冊極少。

根據《欽定大清會典事例》與《大清聖祖仁皇帝實錄》記載，清朝在康熙九年（一六七〇）正式設置起居注館；康熙十年（一六七一一）八月十六日設起居注官，命日講官兼攝，添設漢日講官二員，滿漢字主事二員，滿字主事一員，漢字主事一員。以現存《康熙朝起居注冊》而言，日講起居注官每日侍值，記錄皇帝各項政事活動，按年月日彙編成冊，通常一月一冊，每年十二冊，閏月增一冊。康熙朝皇帝御門聽政，常在御門聽政後再記起居，如「（康熙二十九年二月）初三日乙丑，辰時上御乾清門聽政，部院各衙門官員面奏畢，大學士伊桑阿……等進前上諭……。巳時上問皇太后安。」（圖一）這與康熙朝以後，起居記載方式逐漸定型後有所不同。康熙以後，依序先載起居、諭旨、題奏、官員引見等；最後



圖一 康熙29年2月3日漢文本《起居注冊》一日內容 國立故宮博物院藏

表一 國立故宮博物院藏清代各朝滿漢文本《起居注冊》數量統計表

朝代	滿文本	漢文本	合計(冊)
康熙	420	211	631
雍正	149	137	286
乾隆	1042	1201	2243
嘉慶	369	176	545
道光	742	606	1348
咸豐	272	272	544
同治	281	322	603
光緒	784	752	1536
宣統	50	0	50
合計	4109	3677	7786

皆署當值起居注官姓名。

清代《起居注冊》就載體而言，有滿、漢文本；就版本而言有草本與正本，草本為日值官所記，正本是根據草本由總辦起居注官逐條查核訂正，呈掌院閱定，繕寫成正本，封面及內文隔頁裝訂騎縫處鈐滿漢對照「翰林院印」，入藏內閣大庫。現存清代《起居注冊》起自康熙十年十

月，迄於宣統三年十二月，分藏位於臺北的國立故宮博物院（以下簡稱本院）及北京中國第一歷史檔案館，本院藏有康熙、雍正、乾隆、嘉慶、道光、咸豐、同治、光緒等八朝，滿漢文本共七七八六冊。（表一）其中《康熙朝起居注冊》共六三一冊，滿文本四二〇冊，漢文本（圖二）二一一冊。（表二）再者，中央研究

院歷史語言研究所明清內閣大庫檔亦藏有《康熙朝起居注冊》稿本共一二六冊。（表三）

一九八三年，故宮播遷來臺之清代檔案逐步開箱整理編目就緒，出版

為當時研究中國近代史注入新史料，引起國際中國史學界重視。可惜國學文獻館於一九九六年歇業，《清代起居注冊》的出版計畫也隨之終止。

《國立故宮博物院清代文獻檔案總目》，近四十萬件典藏悉數公開，有鑑於《起居注冊》是如此罕見的清代一手史料，為了方便史學界參考，當時主持聯合報文化基金會國學文獻館的國立臺灣大學歷史系陳捷先教授倡議：故宮授權，國學文獻館景印編目，交聯經出版事業公司出版發行。

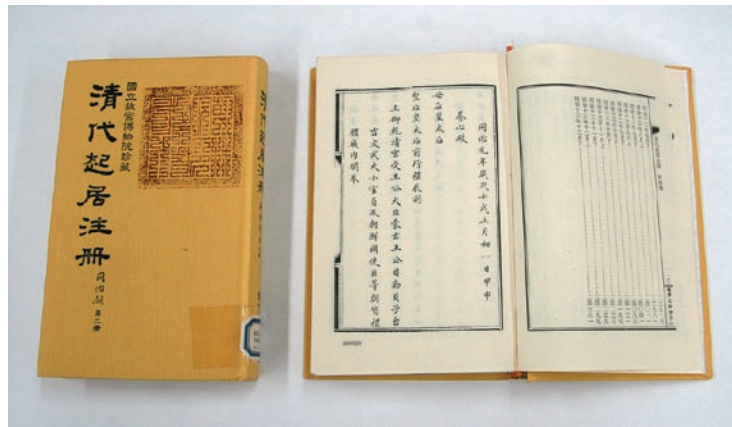
近年來中國大陸進行纂修大清史計畫，對清代史料，特別是軍機處成立以前的中樞檔案十分渴求，殷切企盼能繼續出版起居注冊。清史編纂委員會主任戴逸教授與副主任成崇德教授先後向故宮探詢出版的可行性；人民大學郭成康教授則表示：康熙朝軍機處未成立，皇帝御門聽政，起居注冊益顯重要。中國第一歷史檔案館所藏康熙朝《起居注冊》已於一九八四年排印出版，若將故宮典藏之半數予以出版，對康熙朝歷史研究將有極大助益，或能解開存在於康熙乾隆三帝間的一些歷史疑團。二〇〇五年九月，筆者出席中國第一歷史檔案館主辦「第三屆明清檔案與歷史研究學術研討會」，滿學專家閻崇年教授再度探詢出版計畫，提議與中國第一歷史檔案館同時授權於中華書局景印出版；本人以出版者必須載示國立故宮博物院全銜回應，並告之聯經出版事業公

司管理委員會同意，聯合報系創辦人王惕吾先生支持，遂有《起居注冊》出版計畫。根據王惕吾先生出版序言道：「茲以清代咸同兩朝內外動亂頻仍，而我國之西化亦始於此時，故先出版此兩朝之起居注，容後再陸續完成全部出版計畫。」一九八三年十二月，一百冊咸豐、同治兩朝《清代起居注冊》（圖三）出版問世，道光、光緒兩朝《清代起居注冊》也分別於一九八五、一九八七相繼出版，

院全銜回應，並告之聯經出版事業公



圖三-2 聯經出版事業公司發行之咸豐、同治、光緒《清代起居注冊》陳列在本院圖書館中。



圖三-1 國立故宮博物院授權，聯經出版事業公司發行之同治朝《清代起居注冊》。



圖四 聯經出版事業公司與中華書局景印出版康熙朝《清代起居注冊》之封面與書背，台北22冊，北京32冊，共54冊。

司早已取得故宮授權，在兩岸僵局無法解決以前，唯有務實處理，各自出版，版型一致，將來同步銷售。這項提議，終於在四年後付諸實現。（圖四）二〇〇九年七月初，聯經公司林載爵總編輯來訪，向我說明兩岸合作出版計畫，邀序於我，身為檔案典藏機構工作人員，義不容辭，欣然同意。

出版檔案是件吃力不討好又無甚利潤的苦差事，過去故宮自行編印出版之檔冊，均是在庫存多年後方始售罄，作為檔案典藏的政府機構，本於學術公開的理念，明知困難而為之，是職責，也是義務；然而對於民間出版業界而言則是理想與熱忱，王惕吾創辦人與陳捷先教授服務學界的熱忱，不計盈虧出版了道咸同光四朝《清代起居注冊》，林載爵與方清河兩位先生為推動兩岸文化事業合作而盡力費心，國立故宮博物院樂觀其成，除積極協助以原檔校勘外，並衷心感謝所有促成此項合作出版計畫的兩岸清史學者。

作者為國立故宮博物院副院長

表三
中央研究院歷史語言研究所「明清內閣大庫檔」中所含《康熙朝起居注冊》滿漢文稿本年月份分布統計表

滿文本			漢文本		
康熙(年)	月份	冊數	康熙(年)	月份	冊數
			12	2,4,7,8,9	5
			14	10,11,12	3
			19	5,8	2
21	1,3,5,12	5	21	1,2,8,10,12	5
22	10	1			
24	1,3,5,6,11,12	6	24	3~7,9,12	7
25	6,9,10,11	5	25	4	1
26	2,4,6,7	4			
27	5	1			
30	3,4,6~閏7,9,10	7			
			31	2,3,5,10~12	6
32	4~7	4			
33	12	1			
37	2,5,6,11	4			
			39	1~7	7
40	12	1			
			42	2,4,~6,12	5
			43	1,3,8,9,11,12	6
44	7~9	3			
45	2,3,10	4			
46	3~5	3			
49	3	1			
50	1,2,7~9	5			
52	8	1			
53	2	1	53	1,3,5~10,12	9
			54	5~7,10~12	6
56	1~3,5,9	5			
57	2,3	2			
總計		64			62

表二
國立故宮博物院藏《康熙朝起居注冊》滿漢文本對照表

康熙(年)	月份	滿文本文獻編號	冊數	漢文本文獻編號	冊數
10	9~12	114000001~3	3		
11	1~12	114000004~15	12		
12	1~12	114000016~27	12		
13	1	114000028	1		
14	1~12	114000029~41	13		
15	1~12	114000042~53	12		
16	1~12	114000054~65	12		
17	1~12	114000066~78	13		
18	3~6,9,10,12	114000079~85	7		
19	1~12	114000086~98	13		
20	1~12	114000099~110	12		
21	1~12	114000111~122	12		
22	1~12	114000123~135	13		
23	1~12	114000136~147	12		
24	1~12	114000148~159	12		
25	1~12	114000160~172	13		
26	1~12	114000173~184	12		
27	1~12	114000185~196	12		
28	1~12	114000197~209	13		
29	1~12	114000210~222	13	104000001~13	13
30	1~12	114000223~235	13	104000014~26	13
31	1~12	114000236~247	12	104000027~38	12
32	1~12	114000248~259	12	104000039~50	12
33	1~12	114000260~272	13	104000051~63	13
34	1~12	114000273~284	12	104000064~75	12
35	1~12	114000285~296	12	104000076~87	12
36	1~12	114000297~309	13	104000088~100	13
37	1~12	114000310~321	12	104000101~112	12
38	1~12	114000322~334	13	104000113~125	13
39	1~12	114000335~346	12	104000126~137	12
40	1~12	114000347~358	12	104000138~149	12
41	1~12	114000359~371	13	104000150~162	13
42	1~12	114000372~383	12	104000163~174	12
50	1~12	114000384~395	12	104000175~186	12
51	1~12	114000396~407	12	104000187~198	12
52	1~12	114000408~420	13	104000199~211	13
總計			420		211